



GUIDE

EN	Getting started guide
FI	Äloitusopas
SE	Uppstarts Guide
DE	Kurzanleitung
FR	Notice de mise en route

TRACKER G10i – SUPRA – G1000 MAXIMAL – G500FI

TRACKER



DOWNLOAD
TRACKER APP

MANUFACTURER:

Tracker Oy, Takatie 6, 90440 Kempele
www.tracker.fi

EN

Note!

Device may not be opened and the pre-installed SIM card is forbidden to be removed or changed. The SIM card is meant only for the Tracker device and it cannot be used in any other device.

Tracker Oy, declares that **Tracker G10i / G400FI / G500 / G1000 / SUPRA GPS / GSM-type devices** are essential to Directive 1999 / EC and the requirements that apply to it in accordance with the other terms of the Directive.



This product should be taken to a recycling centre when it is disposed. This applies to your device but marked with this symbol additional hardware. These products must not be disposed as unsorted municipal waste. If a separate recycling points are not available, the product can be returned to the seller or the manufacturer.



| Battery warnings and cautions

Do not charge the battery near a heat source or in direct sunlight.

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type of battery.

Charging temperature of batteries is 0 to +45 Celsius.

Charging must be done always in a dry place.

Risk of fire or explosion: If the casing of the device is damaged or cracked, do not charge the device and contact Tracker service.

If the casing of the device is damaged or cracked and there is visible moisture inside, it is recommended to store it in a fireproof place and have it serviced at Tracker service immediately.

Only batteries approved by the manufacturer may be used in device. Always replace the battery in official Tracker service. The manufacturer holds no liability if the battery is changed into a non-approved battery or if the device is opened in unauthorized service.

Dear customer

Thank you for choosing Tracker GPS tracking device.

Tracker products are carefully designed and manufactured. We sincerely hope our equipment meets your complete approval. The proper use and reasonable maintenance of the device provides you reliable tracking for many years.

This user guide will help you start using your Tracker GPS collar.

This guide applies to new Tracker collars with up-to-date firmware and are available at the time of this manual, but, if applicable, also applies to older models. By updating the firmware of the older device, you can enjoy using new features in the older device.

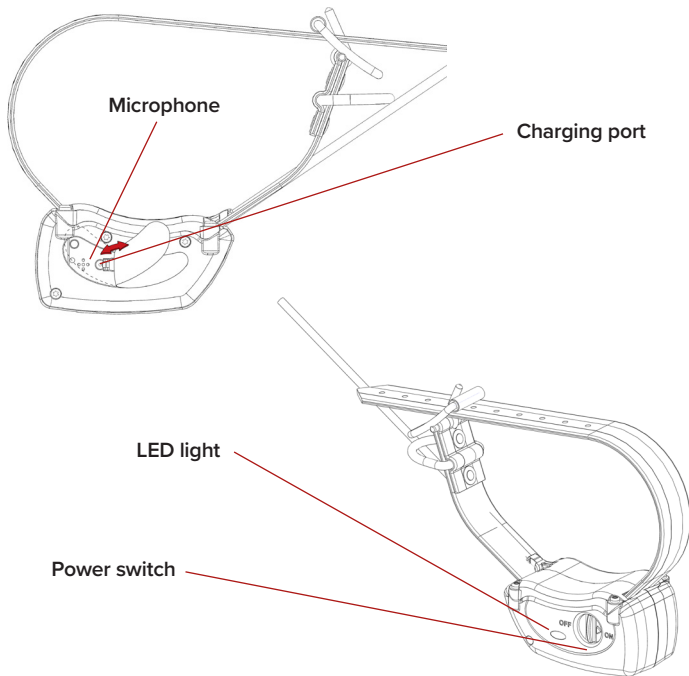
This guide applies to the following tracking devices:

Tracker G10i, SUPRA, Tracker G1000™, Tracker G500FI™.

This quick manual tells you how to start using your Tracker device.

**For more help, disclaimer and rights and terms of warranty
you can find from our website:**

<http://support.tracker.fi/>



| Getting started with Tracker GPS collar

To start using the Tracker GPS Collar, please make sure Tracker App is installed on your mobile device and that your license is valid. You can add extra time or activate your license directly from the Tracker app or from your reseller.

1. In the Tracker app, tap on  to open main menu.
2. Select "Devices" and tap on  icon to add a device
3. Select "Other Tracker device" and scan the QR displayed on side of the device package. Your new device will be automatically added to device list.

Basic operation during hunting

Turn the power switch into the position ON. **Indicator LED-lights begin to flash**, the device begins to search its position and logs into Tracker Live service. As soon as the device is ready to use, the **LED-light flashes only green in 1 second interval**. It starts automatically to send positions in 1-minute interval continuously.

| Turning off

In order to switch the device off, turn calmly the power switch counter-clockwise **1,5 turns not shorter than 5 seconds**, but not longer than **30 seconds**. This is a safety feature that is intended to prevent the unauthorized person from shutting down the collar. The device can be turned off even if it is in real time tracking.

The indicator lights may flash even after turning off for **5-15 seconds**.

Before unleashing the dog

- 1.** Make sure the application shows the latest position correctly
- 2.** Place the collar on dog's neck so that the switch shows on the dog toward dog's chest.
- 3.** Do not unleash the dog, until you are sure that the device sends its positions.

TIP: Start the device already at home or on the way to the hunting area. This way, the device can safely find satellites and make other necessary processes.

The power consumption of the device with basic settings is negligible, even if it starts **15-30 minutes** before actual use.

Technical information

Operating temperature range: **-25°C - + 55°C**

IP Rating: **IP 67**

Network technology:

G10i: GSM 900 MHz -LTE CAT M1 - NB-IoT (Band 8/Band 20)

G500FI: GSM 900 MHz

G1000: 3G and GSM 900 MHz

SUPRA: 3G and GSM 900 MHz

Positioning: GPS/Glonass

Weight:

G10i, G400FI, G500FI and G1000 MAXIMAL: about **225g** with collar

SUPRA: **236g**

Battery: 2350mAh lithium-polymer battery.

Charging time up to **7h**

The shell of glass fiber reinforced, shock absorbing electronics.

All rights reserved.

Declaration of Conformity:

Hereby, Tracker Oy declares that the radio equipment type Tracker VHF/ GSM 900/1800 MHz/LTE-CaT M: B20+B8+B3/LTE-NB-IoT: B20+B8+B3 GNSS tracking device is in compliance with Directive 2014/53/EU(RED). For more information, go to our website **support.tracker.fi**.

| FI

Huom!

Laitetta ei saa avata ja esiasennetun SIM-kortin poistaminen tai vaihtaminen on kielletty. SIM-kortti on tarkoitettu vain Tracker laitteelle, eikä sitä voi käyttää muussa laitteessa.



Tracker Oy vakuuttaa täten, että Tracker **G10i / G400 / G500 / G1000 / SUPRA GPS** / GSM -tyyppiset laitteet ovat direktiivin 1999/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevan direktiivin muiden ehtojen mukainen.



Tämä tuote on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, kun se on käytetty loppuun. Tämä koskee sekä laitetta, että tällä symbolilla merkittyjä lisälaitteita. Näitä tuotteita ei saa heittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon. Mikäli erillistä kierrätyspistettä ei ole tarjolla, voi tuotteen palauttaa myyjälle tai valmistajalle.

| Akkuvaroitukset ja huomiot

Älä lataa akkua suorassa auringonvalossa tai lämmön lähteen läheisyydessä.

Akkua ei saa heittää tuleen tai kuumaan uuniin. Akkua ei saa murskata mekaanisesti, akkuun ei saa tehdä viiltoja, eikä akkua saa puhkaista.

Akun jättäminen kuumaan ympäristöön voi aiheuttaa akun räjähtämisen tai syttyvien kaasujen ja nesteiden vuotamisen akusta.

Räjähdysvaara, mikäli akku vaihdetaan väärentäytyypiseen akkuun.

Akkujen latauslämpötilan tulee olla 0 - +45 Celsiusasteetta. Akku tulee ladata aina kuivassa tilassa.

Tulipalo- tai räjähdysvaara: Jos laitteen kotelo on vaurioitunut tai haljennut, älä lataa laitetta vaan ota yhteyttä Tracker huoltoon.

Mikäli laitteen kuori on vaurioitunut ja laitteen sisällä on kosteutta, on suositeltavaa säilyttää laitetta paloturvallisessa paikassa ja toimittaa laite ensi tilassa huoltoon.

Laitteessa saa käyttää vain valmistajan hyväksymiä akkuja. Vaihda akku aina virallisessa Tracker huollossa. Valmistaja ei ole vastuussa, jos akku vaihdetaan ei-hyväksytyyn akkuun tai jos laite avataan valtuuttamattomassa huollossa.

| Arvoisa asiakas,

Kiitos, että valitsit kotimaisen Tracker-koirapaikantimen.

Tracker-tuotteet on suunniteltu ja valmistettu huolella. Toivomme, että olet tyytyväinen laitteiston hankintaan. Oikealla käytöllä ja järkevällä huollolla laite tarjoaa sinulle vuosiksi luotettavaa paikannusta.

Tällä oppaalla pääset alkuun Tracker-koirapaikantimen käytössä. Kun tunnet laitteen toiminnan, osaat käyttää sitä oikein, turvallisesti ja mahdollisimman monipuolisesti.

Tämä käyttöohje koskee uusia, tämän käyttöohjeen julkaisuaikakohtana valmistettavia Tracker-paikantimia, mutta soveltuvien osien se pätee myös vanhempiin malleihin. Päivittämällä vanhan pannan, saa osan ominaisuuksista myös vanhempiin paikantimiin.

Aloitussopas koskee seuraavia paikantimia:
Tracker G10i, SUPRA, Tracker G1000™, Tracker G500FI™

Tämä ohje on oppaasi laitteen käyttöönottoon

Tarkemmat käyttöohjeet ja takuulausekkeen löydät tarvittaessa verkkosivuiltamme osoitteesta:

<http://support.tracker.fi/>

| Laitteen käyttöönotto

Käyttääksesi Tracker-koirapaikanninta varmista, että mobiililaitteessasi on ladattuna sovelluskaupasta Tracker -sovellus ja ohjelmaan on ostettuna käyttöaikaa. Voit hankkia käyttöaikalisenssin ostamalla suoraan sovelluksesta, Tracker-verkkokaupasta tai jälleenmyyjältä.

Tracker Easy -koirapaikantimen käyttöönotto

1. Napauta Tracker sovelluksessa  avataksesi päävalikon.
2. Valitse "Laitteet" ja napauta  painiketta laitteen lisäämiseksi.
3. Valitse "Muu Tracker-laite" ja ota sovelluksen ohjaamana valokuva tuotepaketin kyljessä olevasta QR-koodista . Juuri rekisteröimäsi laite tulee näkyviin ohjelmassa Laitteet-luetteloon.

Laitteen peruskäyttö

Käynnistäminen

Käynnistä laite virtakytkimestä kääntämällä se ON-asentoon. Merkkivalot alkavat vilkkua, laite alkaa hakea paikkaa ja kirjautuu automaattisesti Live-palveluun. Kun laite on käyttövalmis, vilkkuu vain vihreä valo 1s välein. Käynnistämisen jälkeen, kun laite on saanut paikan, alkaa se automaattisesti lähettää paikkaa 1 min seurantatiheydellä.

| Laitteen sammuttaminen

Laite sammutetaan virtakytkimestä kiertämällä vastapäivään **1.5** kierrosta rauhallisesti n. **5-10 s** aikana. Tämä on turvaominaisuus, jolla pyritään estämään asiattomilta pannan sammuttaminen. Laitteen voi sammuttaa vaikka siinä olisi kytkettynä määraaikainen Live-seuranta.

Laitteen merkkivalot saattavat vilkkua vielä **5-15 s** sammuttamisen jälkeen.

Ennen koiran vapaaksi päästämistä

- 1.** Varmista sovelluksesta, että laite antaa tuoreen paikan oikein.
- 2.** Aseta panta koiran kaulaan siten, että virtakytkin osoittaa koiran rintaa kohden.
- 3.** Älä laske koiraa irti ennen kuin olet varma, että laite lähettää paikkaa.

VINKKI: Käynnistä laite jo kotona tai matkalla metsästysalueelle. Näin laite saa rauhassa lukita satelliitit seurantaan, sekä tehdä muut tarvittavat toimet. Laitteen virrankulutus perusasetuksilla on merkityksetön, vaikka sen käynnistääkin 15-30 min ennen varsinaista käyttöä.

| Tekniset tiedot

Käyttölämpötila-alue: **-25°C - + 55°C**

IP luokitus: **IP 67**

Verkkoteknologia:

G10i: GSM 900 MHz -LTE CAT M1 - NB-IoT (Band 8/Band 20)

G500FI: GSM 900 MHz

G1000: 3G and GSM 900 MHz

SUPRA: 3G and GSM 900 MHz

Paikannus: GPS/Glonass

Paino:

G10i, G400FI, G500FI and G1000 MAXIMAL: about **225g** with collar

SUPRA: **236g**

Akku: 2350mAh lithium-polymer battery.

Latausaika max **7h**

Kuori lasikuituvahvistettu, elektroniikka iskunvaimennettu.

Kaikki oikeudet pidätetään.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Tracker Oy vakuuttaa, että radiolaitetyypit Tracker G10i, G400/G500/ G1000/ SUPRA GPS/GSM ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla internetosoitteessa **support.tracker.fi**.

| SE

Notera!

Enheten får inte öppnas och SIM-kortet får inte tas bort eller bytas ut. SIM-kortet är endast avsett för Tracker-enheten och det kan inte användas i andra enheter.

Tracker Oy, förklarar att Tracker **G10i, G400/ G500FI/ G1000/SUPRA GPS** GSM-enheter är avgörande för direktivet 1999/ EC och de krav som gäller för det i enlighet med de övriga villkoren i direktivet.

Denna produkt ska tas till en återvinningscentral när den ärförbrukad. Enheten sorteras som elektronik. Dessa produkter får inte slängas som osorterat kommunalt avfall, produkten kan returneras till säljare eller tillverkaren.



| Försiktighetsåtgärder för batterier

Risk för brand eller explosion: Om höljet på enheten är skadat eller sprucket, ladda inte enheten och kontakta Trackerservice.

Om höljet på enheten är skadat eller sprucket och det finns synlig fukt inuti den, rekommenderas att förvara den på en brandsäker plats och omedelbart få den till Tracker service.

Endast batterier som godkänts av tillverkaren får användas i enheten. Byt alltid ut batteriet i en officiell Tracker service. Tillverkaren har inget ansvar om batteriet byts ut till ett ej godkänt batteri eller om enheten öppnas i obehörig service.

Ladda inte batteriet nära en värmekälla eller i direkt solljus.

Batteriet kan explodera om det kasseras i eld eller hög värme, krossas mekaniskt eller om något tränger in i batteriet.

Om ett batteri lämnas i en miljö med en extremt hög temperatur kan det resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

Om fel typ av batteri används kan batteriet explodera.

Laddningstemperaturen för batterier är 0 till +45 °C. Batteriet måste alltid laddas på en torr plats.

| Kära kund

Tack för att du valde Tracker GPS-spårningsenhet.

Trackerprodukterna är noggrant utformade och genomarbetade.
Vi hoppas verkligen vår utrustning uppfyller dina krav.

Korrekt användning och rimligt underhåll av enheten ger dig en pålitlig spårning i många år.

Den här användarhandboken hjälper dig att börja använda din Tracker GPS-enhet.

Den här guiden gäller nya Tracker-enheter med aktuell programvara, som är tillgänglig vid tidpunkten för den här handboken, men gäller även äldre modeller, genom att uppdatera programvaran för den äldre enheten kan du använda nya funktioner i den äldre enheten.

Den här guiden gäller följande spårningsenheter:

Tracker G10i, SUPRA, Tracker G1000™, Tracker G500FI™.

**För mer hjälp, ansvarsfriskrivning och rättigheter och villkor
för garanti hittar du på vår hemsida:**

<http://support.tracker.fi/>

| Kom igång med din Tracker GPS-enhet

För att börja använda GPS-enheten från Tracker, se till att Tracker appen är installerad på din mobiltelefon och att din licens är giltig. Du kan förnya eller aktivera din licens direkt från Tracker-appen eller från din återförsäljare.

Kom igång med din enhet

- 1.** I Tracker appen, tryck på ikonen  för att gå in i huvudmenyn.
- 2.** Välj "Enheter" och tryck på  ikonen för att lägga till enheten.
- 3.** Välj "Annan Tracker-enhet" och skanna QR-koden som finns på sidan av förpackningen. Din nya enhet läggs automatiskt till enhetslistan under "Enheter".

Grundläggande funktioner under jakt

Starta halsbandet

Slå om strömbrytaren i läge ON. Indikatorlampor börjar blinka växelvis grönt och rött, enheten söker efter sin position och loggar in på Tracker Live service. Så snart enheten är klar att användas, **blinkar LED-lampan grönt i 1 sekunders intervall**. Den startar automatiskt att skicka positioner i **1 minuters intervaller** kontinuerligt.

| Innan du släpper hunden

1. Se till att programmet visar den senaste positionen korrekt.
2. Placera halsbandet på hundens hals så att indikatorlamporna är framåt.
3. Släpp inte lös hunden förens du är säker på att enheten skickar positioner.

Stänga av

För att stänga av enheten, vrid strömbrytaren sakta **moturs 1,5 varv, inte kortare än 5 sekunder**, men **inte längre än 30 sekunder**. Detta är en säkerhetsfunktion som syftar till att förhindra obehörig att stänga enheten. Enheten kan stängas av även om den är i realtidsspårning. Indikatorlamporna kan blinka även efter avstängning i **5-15 sekunder**.

Tips: Starta enheten redan hemma eller på väg till jaktområdet. På detta sätt kan enheten säkert hitta satelliter och göra andra nödvändiga processer. Effekten av enheten med grundläggande inställningar är försumbar, även om det börjar 15-30 minuter före faktisk användning.

| Teknisk information

Driftstemperatur: **-25°C - + 55°C**

IP klassning: **IP 67**

Nätverksteknik:

G10i: GSM 900 MHz -LTE CAT M1 - NB-IoT (Band 8/Band 20)

G500FI: GSM 900 MHz

G1000: 3G and GSM 900 MHz

SUPRA: 3G and GSM 900 MHz

Positionering: GPS/Glonass

Vikt:

G10i, G400FI, G500FI and G1000 MAXIMAL: about **225g** with collar

SUPRA: **236g**

Batteri: 2350mAh lithium-polymer battery.

Laddningstid upp till **7h**

Skalet består av glasfiberförstärkt, stötdämpande elektronik.

Alla rättigheter förbehålles

Försäkran om överensstämmelse:

Härmed försäkrar Tracker Oy att Tracker G400/ G500FI/ G1000/SUPRA GPS GSM-enheter överensstämmer med direktiv 2014/53 EU.

Den fullständiga texten till EUförsäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: **support.tracker.fi**.

| DE

Hinweis!

Das Gerät darf nicht geöffnet werden, ebenso ist das Entfernen oder Austauschen der SIM-Karte untersagt. Die SIM-Karte ist nur für dieses Tracker-Gerät und sollte nicht in anderen Geräten verwendet werden.

Tracker Oy erklärt hiermit, dass die GPS/GSM-Geräte Tracker **G10i, G400FI / G500FI / G1000 / SUPRA** den essenziellen Vor-gaben und relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entsprechen.

Das Gerät ist vorschriftsgemäß zu entsorgen. Dies gilt auch für alle Zusatzgeräte. Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Ist keine vorschriftsgemäße Entsorgung möglich, so ist Gerät an den Händler oder den Hersteller zurücksenden.



Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zum Umgang mit Akkus

Die Ladetemperatur der Akkus beträgt 0°C bis +45°C. Der Ladevorgang sollte immer an einem trockenen Ort stattfinden.

Es entsteht ein Explosionsrisiko, sollte der Akku mit einem anderen falschen Akkutypen ersetzt werden.

Wenn der Akku hohen Umgebungstemperaturen ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austritt entflammbarer Flüssigkeit oder entflammbaren Gases führen.

Das Verbrennen des Akkus in einem offenen Feuer, einem Ofen etc., oder die mechanische Zerstörung des Akkus, etwa durch Zertrümmern oder Zerschneiden, kann zu einer Explosion führen.

Der Akku darf nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder in der direkten Sonne aufgeladen werden.

Brand- und Explosionsgefahr: Wenn das Gehäuse des Geräts beschädigt ist oder Risse aufweist, laden Sie das Gerät nicht auf und wenden Sie sich an den Tracker-Service.

Wenn das Gehäuse des Geräts beschädigt oder gerissen ist und sich im Inneren sichtbare Feuchtigkeit befindet, wird empfohlen, das Gerät an einem feuerfesten Ort aufzubewahren und es unverzüglich vom Tracker-Service reparieren zu lassen.

Es dürfen nur vom Hersteller zugelassene Akkus im Gerät verwendet werden. Tauschen Sie den Akku immer beim offiziellen Tracker-Service aus. Der Hersteller übernimmt keine Haftung, wenn der Akku gegen einen nicht zugelassenen Akku ausgetauscht oder das Gerät durch einen nicht autorisierten Service geöffnet wird.

| Lieber Kunde

Danke, dass Sie sich für Tracker GPS-Ortungssystem entschieden haben.

Unsere Produkte von Tracker werden sorgfältig entworfen und in Finnland hergestellt. Wir freuen uns über Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit unserem System. Die richtige Verwendung und vernünftige Wartung des Geräts gewährleistet Ihnen eine zuverlässige Ortung für viele Jahre.

Diese Anleitung hilft Ihnen, das Gerät ins Betrieb zu nehmen.

Dieses Benutzerhandbuch bezieht sich auf neue Tracker-Ortungsgeräte mit aktueller Firmware, die zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Handbuchs zur Verfügung steht. Dieses Handbuch gilt grundsätzlich auch für ältere Modelle. Durch das Aktualisieren der Firmware des älteren Geräts werden einige Funktionen auch für ein älteres Gerät verfügbar.

Dieses Handbuch gilt für folgende Tracking-Geräte:

Tracker **G10i**, **SUPRA**, Tracker **G1000™** **MAXIMAL** und Tracker **G500FI™**
sowie Tracker **G400FI™**.

**Umfangreichere Anleitung, Haftungsausschluss sowie
Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website:**

<http://support.tracker.fi/>

| Erste Schritte mit dem Tracker GPS Gerät

Um das Tracker Ortungsgerät benutzen zu können, vergewissern Sie sich, dass Sie Tracker App auf Ihrem Handy installiert haben und Ihre Live-Lizenz gültig ist. Sie können die Live-Lizenz direkt über die Tracker-App oder über Ihren Händler erwerben und/oder verlängern.

Gerät über Tracker Easy – QR Code hinzufügen

Wenn Sie ein „Tracker Easy“ Gerät mit einem QR Code haben, so ist die SIM-Karte in dem Gerät eingelegt und es ist auch bereits in Tracker Live registriert. Sie können das Ortungsgerät in die App einfach über den QRCode hinzufügen.

Anleitung:

- 1.** Tippen Sie in der Tracker-App auf das  , um das Hauptmenü zu öffnen.
- 2.** Wählen Sie "Geräte" und tippen Sie auf  Symbol, für das Gerät hinzufügen.
- 3.** Wählen Sie "Andere Tracker-Geräte" und scannen Sie den an der Verpackung abgebildeten QR-Code. Ihr Gerät wird automatisch in die App unter Geräte hinzugefügt.

| Nutzung Während der Jagd

Einschalten

Stellen Sie den Netzschalter in die Position ON. Die **LED-Leuchten beginnen zu blinken**, das Gerät beginnt eigene Position zu suchen und loggt sich in Tracker Live ein. Sobald das Gerät betriebsbereit ist, blinkt die LEDLeuchte im **1-Sekunden-Intervall grün**. Es beginnt automatisch, Positionen in 1 Min.-Intervall kontinuierlich zu senden.

Vor dem schnallen des hundes

- 1.** Schalten Sie die App ein und vergewissern Sie sich, dass die letzte Position korrekt angezeigt wird.
- 2.** Legen Sie das Gerät um den Hals des Hundes an, so dass der Schalter die Richtung der Brust gerichtet ist.
- 3.** Lassen Sie den Hund nicht los, bis Sie sicher sind, dass das Gerät seine Positionen sendet.

TIPP: Starten Sie das Gerät bereits zu Hause oder auf dem Weg zur Jagd. Auf diese Weise kann das Gerät sicher Satelliten finden und andere notwendige Prozesse durchführen. Der Stromverbrauch des Gerätes mit Grundeinstellungen ist vernachlässigbar, auch wenn Sie es schon **15-30** Minuten vor dem eigentlichen Gebrauch einschalten.

| Ausschalten

Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie ruhig den Netzschalter gegen den Uhrzeigersinn 1,5 nicht kürzer als 5 Sekunden, aber nicht länger als 30 Sekunden. Dies ist ein Sicherheitsmerkmal, das verhindern soll, dass Unbefugte das Gerät ausschalten können. Die Kontrollleuchten blinken möglicherweise auch nach dem Ausschalten für 5-15 Sekunden.

Sicherheits- und wartungsanweisungen

Überprüfen Sie immer den Zustand der Covers bevor Sie das Gerät benutzen. Schalten Sie das Gerät ein, bevor Sie es am Hals des Hundes befestigen. Laden Sie den Akku sofort nach dem Einsatz auf.

Vorsicht! Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn die Covers beschädigt sind. Es besteht Explosionsgefahr! Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf. Es kann mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden.

Lagern Sie das Gerät nicht mit vollständig entladenerm Akku. Die Batterie muss nicht regelmäßig entleert werden, um ihre Leistung zu erhalten. Lagern Sie das Gerät über eine längere Periode am besten mit ungefähr 50% Akku.

| Technische Daten

Betriebstemperatur: **-25°C - + 55°C**

IP-Schutzart: **IP 67**

Netzwerktechnologie:

G10i: GSM 900 MHz -LTE CAT M1 - NB-IoT (Band 8/Band 20)

G500FI: GSM 900 MHz

G1000: 3G and GSM 900 MHz

SUPRA: 3G and GSM 900 MHz

Ortungsverfahren: GPS/Glonass

Gewicht:

G10i, G400FI, G500FI and G1000 MAXIMAL: about **225g** with collar

SUPRA: **236g**

Batterietyp: **2350mAh** lithium-polymer battery.

Ladezeit bis zu **7 Stunden**

Die Schalen sind mit Glasfasern verstärkt und mit stoßdämpfender Elektronik ausgestattet.

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt Tracker Oy, dass die Ortungsgeräte Tracker G10i, G400/ G500/G1000/ SUPRA GPS/GSM die Anforderung der EU-Richtlinie 2014/53 erfüllt. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: **support.tracker.fi**.

| FR

Noter!

L'appareil ne doit pas être ouvert et il est interdit de retirer ou de remplacer la carte SIM. La carte SIM est uniquement destinée à l'appareil Tracker et ne peut être utilisée dans aucun autre appareil.

Tracker Oy, déclare que ces appareils GPS / GSM Tracker G10i, G400FI / G500 / G1000 / SUPRA sont conformes à la directive 1999 / CE et à ses exigences en respectant d'autres directives connexes.



Veuillez conformer aux réglementations des déchets des équipements électrique et électronique de votre pays. Cet appareil ne doit pas être éliminé comme étant des déchets municipaux non triés. Cela s'applique à votre appareil marqué avec ce symbole matériel supplémentaire (symbole). Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, veuillez le rapporter au centre de recyclage. Si vous ne pouvez pas le faire, le produit doit être retourné au vendeur ou au fabricant.



Avertissements et mises en garde concernant la batterie

La plage de températures de charge des batteries est comprise entre 0 et +45 °C. La charge doit toujours se faire dans un espace sec.

Tout remplacement par un type de batterie non adapté peut entraîner un risque d'explosion.

Ne pas charger la batterie à proximité d'une source de chaleur ou à la lumière directe du soleil.

La mise au rebut d'une batterie dans le feu ou un four chaud, ou par broyage mécanique ou découpe entraîne un risque d'explosion

Conserver une batterie dans un environnement exposé à des températures extrêmement élevées peut entraîner une explosion ou la fuite de gaz ou liquides inflammables.

Seules des batteries approuvées par le fabricant peuvent être utilisées dans l'appareil. Faites toujours remplacer la batterie par un service officiel de Tracker. La responsabilité du fabricant est dérogée si la batterie est changée par une batterie non approuvée ou si l'appareil est ouvert par un service non autorisé.

Risque d'incendie ou d'explosion : Si le boîtier de l'appareil est endommagé ou fissuré, ne mettez pas l'appareil en charge et contactez un service autorisé de Tracker.

Si le boîtier de l'appareil est endommagé ou fissuré et que des traces d'humidité sont visibles à l'intérieur, il est recommandé de ranger l'appareil dans un endroit non inflammable et de le faire réparer immédiatement par un service autorisé de Tracker.

| Cher client

Merci d'avoir choisi l'appareil GPS de repérage Tracker. Les produits Tracker sont soigneusement conçus et fabriqués, et nous espérons que vous serez satisfait de l'achat de notre équipement. L'utilisation correcte et l'entretien approprié de l'appareil vous permettront un positionnement fiable et durable pour plusieurs années.

Cette notice vous aidera à la mise en route de votre collier GPS Tracker.

Guide de l'utilisateur s'applique aux nouveaux colliers Tracker avec la mise à jour firmware et sont disponibles au moment de ce manuel, mais, le cas échéant, applique également aux anciens modèles. La mise à jour via firmware de l'ancienne balise permettra également d'avoir nouvelles fonctionnalités aux anciens collier GPS.

Ce manuel s'applique aux dispositifs de suivi suivants: Tracker **G10i, SUPRA, Tracker G1000™, Tracker G500FI™**.

Cette notice d'utilisation est faite pour vous aider lors de la première mise en service du système Tracker. Pour toute information supplémentaire sur les conditions de garantie et les limitations de responsabilité, ou des instructions plus détaillée rendez-vous sur notre site internet :

<http://support.tracker.fi/>

| La mise en route du collier GPS Tracker

Pour commencer à utiliser le collier GPS Tracker, veuillez vérifier que l'application Tracker est installée sur votre appareil mobile et que le temps d'utilisation de votre licence est valide. Vous pouvez renouveler votre licence directement depuis l'application Tracker ou chez votre revendeur.

Ajouter un collier Tracker Easy

1. Sur l'application Tracker, appuyez sur  pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez "Balises " et appuyez sur l'icône  pour ajouter un appareil.
3. Sélectionnez "Autre dispositif de suivi" et scannez le code QR affiché sur le côté de l'emballage du dispositif. Votre nouvel appareil sera automatiquement ajouté à la liste des cibles.

Fonctionnement de base pendant la chasse le mise en marche

Tournez l'interrupteur en position ON. Les voyants LED commencent à clignoter, l'appareil commence à rechercher sa position et de se connecter au service Tracker Live. Dès que l'appareil a sa position, le voyant LED clignote en vert par intervalle de **1 seconde**. le collier commence automatiquement a envoyé des positions avec un "suivi d'arrière-plan" en **1 minute d'intervalle**.

| Avant libération de chien

Assurez-vous que le programme affiche correctement la dernière position. Placez le collier sur le cou du chien de sorte que l'interrupteur de balise se dirige vers votre poitrine.

Ne pas libérer le chien, jusqu'à ce que vous soyez sûr que le dispositif reçoit et envoie ses positions.

Conseil

Démarrez l'appareil déjà à la maison ou sur le chemin de votre zone de chasse. De cette façon, l'appareil peut trouver des satellites en toute sécurité et effectuer plus facilement d'autres processus nécessaires de démarrage. La consommation d'énergie lors du démarrage même si elle est lancée environ 15-30min avant l'utilisation réelle est négligeable.

Desactivation du collier

Pour désactiver l'appareil, tournez doucement l'interrupteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre **1,5 tours pas moins de 5 secondes**, mais **pas plus de 30 secondes**. Il s'agit d'une fonction de sécurité destinée à empêcher la personne non autorisée de désactiver le collier. L'appareil peut être mis hors tension même s'il est en temps réel de suivi. Les voyons lumineux cessent de clignoter d'environ **5 à 15 secondes**.

| Informations techniques

Plage de température de Fonctionnement: **-25°C - + 55°C**

L'Indice de Protection (IP): **IP 67**

Technologie réseau:

G10i: GSM 900 MHz -LTE CAT M1 - NB-IoT (Band 8/Band 20)

G500FI: GSM 900 MHz

G1000: 3G and GSM 900 MHz

SUPRA: 3G and GSM 900 MHz

Méthode de localisation: GPS/Glonass

Poids:

G10i, G400FI, G500FI and G1000 MAXIMAL: about **225g** with collar

SUPRA: **236g**

Type de batterie: **2350mAh** lithium-polymer battery.

Temps de chargement jusqu'à 7h

Boîtier de la fibre de verre très résistante, antichoc donne une forte protection de l'électroniques.

Déclaration de conformité:

Par la présente, Tracker Oy déclare que les appareils de type Tracker

G10i / G400FI / G500 / G1000 / SUPRA dispositifs de type GPS / GSM sont conformes à la directive 2014/53/UE. Rendez-vous sur **support.tracker.fi** pour consulter la déclaration de conformité.



DOWNLOAD
TRACKER APP

MANUFACTURER:

Tracker Oy, Takatie 6, 90440 Kempele
www.tracker.fi



TRACKER
TRACKER.FI